

(الترجمة العربية مرفقة /Arabic Translation is attached)

June 24, 2013 No. 14

H.E Ambassador of Japan gives lecture at Dialogue of Thought Institute for Strategic Studies

- On June 22, H.E. Masato Takaoka, Ambassador of Japan to the Republic of Iraq, delivered a lecture at the Dialogue of Thought Institute for Strategic Studies titled "Introduction to Japan with a focus on its post-war history". The Lecture was organized with an initiative by Sheik Dr. Humam Hamoudi, Chairman of the Foreign Relation Committee of the Iraq Council of Representatives.
- 2. In the lecture, Ambassador Takaoka discussed similarities and differences between Japan and Iraq, reviewing Japan's experience of tragedies of war and challenges in the post-war reconstruction period.
- 3. Members of the Parliament, politicians, government officials, intellectuals, economists, press, members of the diplomatic corps and others attended the lecture. Lively discussion with the audience followed the lecture, there was strong interest in the Iraqi audience in taking lessons from the Japanese experiences in the determined struggle to rebuild the nation and some of the participants showed interest in determination and commitment of the Japanese people to rebuild their nation as well as their struggle to overcome the hardship to become one of the economic giants.

(END)

Embassy of Japan in Iraq سفارة اليابان في العراق

(ترجمة غير رسمية)

التأريخ: 24 حزيران 2013

الرقم : 14

سعادة سفير اليابان يلقى محاضرة في معهد حوار الفكر للدراسات الاستراتيجية

- 1. في الثاني و العشرين من حزيران, القى سعادة سفير اليابان لدى العراق محاضرة في معهد حوار الفكر للدراسات الاستراتيجية بعنوان "مقدمة الى اليابان مع تسليط الضوء على مرحلة ما بعد الحرب" القاها سعادة سفير اليابان لدى العراق ماساتو تاكاؤكا. اقيمت المحاظرة بدعوة من سماحة الشيخ الدكتور همام حمودي رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس النواب العراقي.
- 2. خلال المحاضرة, بين السفير تاكاؤكا اوجه التشابه و الاختلاف بين العراق و اليابان من خلال استعراض ماسى الحروب و مرحلة ما بعد الحرب.
- ق. كان من بين الحضور اعضاء من مجلس النواب وعدد من النخب السياسية و الاقتصادية و الاعلامية و اعضاء السلك الدبلوماسي واخرين. تلت المحاضرة مناقشات مباشرة مع الحضور حيث عبروا عن اهتمامهم الكبير من خلال اخذ الدروس و العبر من التجربة اليابانية في الاصرار على كفاحهم و عبر بعض المشاركين عن اهتمامهم بعزيمة و اصرار اليابانيين لاعادة اعمار وطنهم اضافة الى نظالهم لتجاوز المحن لتصبح اليابان في طليعة الدول الاقتصادية.

(إنتهى)